2025/10/28 05:36 1/18 1 Peter 2

1 Peter 2

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25

Text

Greek

2025/10/28 05:36 3/18 1 Peter 2

Ἀποθέμενοι οὖν πᾶσανplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of $\pi \tilde{\alpha} c$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 κακίαν καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί areek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πάνταρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of $\pi \tilde{\alpha} c$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 δόλον καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὑποκρίσεις καὶριμginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" φθόνους καὶρluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πάσαςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigπᾶς areek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 καταλαλιάς,

ώς ἀρτιγέννητα βρέφη τòplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article λογικὸν ἄδολον γάλα ἐπιποθήσατε, ἵνα ἐvplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigἐν

greek

Preposition meaning "in". αὐτῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) αὐξηθῆτε εἰς σωτηρίαν,

εἰ ἐγεύσασθε ὅτι χρηστὸς ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article κύριος.

πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... ὂν προσερχόμενοι, λίθον ζῶντα, ὑπὸ ἀνθρώπων μὲν ἀποδεδοκιμασμένον παρὰ δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. θεῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς

greek

Masculine noun meaning:

* A god or goddess * God ἐκλεκτὸν ἕντιμον,

2025/10/28 05:36 5/18 1 Peter 2 καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" αὐτοὶplugin-autotooltip default |plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὡς λίθοι ζῶντες οἰκοδομεῖσθε οἶκος πνευματικὸς είς ίεράτευμα ἄγιον, ἀνενέγκαι πνευματικὰς θυσίας εὐπροσδέκτους θεῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς Masculine noun meaning: * A god or goddess * God διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά areek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 Ἰησοῦ Χριστοῦ.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means "anointed one" The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִּׁיחַ) Noun, masculine. διότι περιέχει ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". γραφῆ, ἰδοὺ τ(θημι ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν Preposition meaning "in". Σιὼν λίθον ἀκρογωνιαῖον ἐκλεκτὸν ἔντιμον, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" oplugin-autotooltip_default pluginautotooltip bigò greek The definite article πιστεύων ἐπ' αὐτῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) οὐ μὴ καταισχυνθῆ

ὑμῖν οὖν ἡplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article τιμὴ τοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article πιστεύουσιν· ἀπιστοῦσιν δὲplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδέ

1 peter 2

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. λίθον ὃν ἀπεδοκίμασαν οἰρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article οἰκοδομοῦντες οὖτοςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐγενήθη είς κεφαλὴν γωνίας καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" λίθος προσκόμματος καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πέτρα σκανδάλου,

οἳ προσκόπτουσιν τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article λόγωρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigλόγος

Meaning

* A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son

Masculine noun. Related to the verb λέγω.

8 λόγος in Greek Thought

Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... ἀπειθοῦντες, εἰς δ καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐτέθησαν.

2025/10/28 05:36 7/18 1 Peter 2 ύμεῖς δὲplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. γένος ἐκλεκτόν, βασίλειον ἱεράτευμα, ἔθνος ἄγιον, λαὸς εἰς περιποίησιν, ὅπως τὰςpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ἀρετὰς ἐξαγγείλητε τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò areek The definite article ἐκ σκότους ὑμᾶς καλέσαντος εἰς τòplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò The definite article θαυμαστὸν αὐτοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός areek Meaning * He. she. it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) φῶς· οἴ ποτε οὐ λαὸς νῦν δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. λαὸς θεοῦ,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: 10 * A god or goddess * God olplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò areek The definite article οὐκ ἠλεημένοι νῦν δὲplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. έλεηθέντες Άγαπητοί, παρακαλῶ ὡς παροίκους καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" παρεπιδήμους ἀπέχεσθαι τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

areek

The definite article σαρκικῶν ἐπιθυμιῶν, αἵτινες στρατεύονται κατὰ τῆςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article ψυχῆς,

```
τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
  greek
  The definite article ἀναστροφὴν ὑμῶν ἐνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigἐν
  Preposition meaning "in". τοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
  greek
  The definite article ἔθνεσιν ἔχοντες καλήν, ἵνα ἐνρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigἐν
   Preposition meaning "in". ὧ καταλαλοῦσιν ὑμῶν ὡς κακοποιῶν, ἐκ τῶνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigὁ
12
  greek
  The definite article καλῶν ἔργων ἐποπτεύοντες δοξάσωσιν τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
  The definite article θεὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς
  Masculine noun meaning:
   * A god or goddess * God évplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigév
  greek
  Preposition meaning "in". ἡμέρα ἐπισκοπῆς.
   Ύποτάγητε πάσηplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς
  greek
  Meaning
   * All * Every * The whole
   Adjective.
  Usage in the New Testament
  The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.
   With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John
13 3:16Colossians 1:17 ἀνθρωπίνη κτίσει διάplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδιά
  greek
  Meaning:
   * Through * Because * On account of
  Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.
  When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ
  greek
```

The definite article κύριον, είτε βασιλεῖ ὡς ὑπερέχοντι,

2025/10/28 05:36 9/18 1 Peter 2

εἴτε ἡγεμόσιν ὡς δι'plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδιά

greek

Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 αὐτοῦρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

14 greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πεμπομένοις εἰς ἐκδίκησιν κακοποιῶν, ἔπαινον δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἀγαθοποιῶν·

ὄτι οὕτως ἐστὶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article θέλημα τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article $\theta \epsilon o \tilde{v}$, plugin-autotooltip default plugin-autotooltip big $\theta \epsilon \delta c$

greek

Masculine noun meaning:

* A god or goddess * God ἀγαθοποιοῦντας φιμοῦν τὴνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἀφρόνων ἀνθρώπων ἀγνωσίαν·

```
ώς ἐλεύθεροι, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
greek
Meaning
* And * Also * Both * Even * Too * So
ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" μὴ ὡς ἐπικάλυμμα ἔχοντες
τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
The definite article κακίας τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
The definite article ἐλευθερίαν, ἀλλ' ὡς θεοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς
greek
Masculine noun meaning:
* A god or goddess * God δοῦλοι.
πάντας plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigπᾶς
greek
Meaning
* All * Every * The whole
Adjective.
Usage in the New Testament
The sense of \pi \tilde{\alpha} c depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.
With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John
3:16Colossians 1:17 τιμήσατε, τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
greek
The definite article ἀδελφότητα ἀγαπᾶτε, τὸνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò
The definite article θεὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς
greek
Masculine noun meaning:
* A god or goddess * God φοβεῖσθε, τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
```

The definite article βασιλέα τιμᾶτε.

2025/10/28 05:36 11/18 1 Peter 2

Oiplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigò greek The definite article οἰκέται ὑποτασσόμενοι ἐνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigἐν Preposition meaning "in". παντιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of $\pi \tilde{\alpha} c$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 φόβω τοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek |18| The definite article δεσπόταις, οὐ μόνον τοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article ἀγαθοῖς καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπιεικέσιν ἀλλὰ καὶριμginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ترتز plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigò greek The definite article σκολιοῖς.

τοῦτοplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο
greek
Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

These of this one, this person, this timing they of he of she of the

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 γὰρ χάρις εἱ διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

19 Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 συνείδησιν θεοῦρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς

greek

Masculine noun meaning:

* A god or goddess * God ὑποφέρει τις λύπας πάσχων ἀδίκως.

ποῖον γὰρ κλέος εἰ ἀμαρτάνοντες καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κολαφιζόμενοι ὑπομενεῖτε; ἀλλ' εἰ ἀγαθοποιοῦντες καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

20 Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πάσχοντες ὑπομενεῖτε, τοῦτορlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 χάρις παρὰ θεῷ.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς

areek

Masculine noun meaning:

* A god or goddess * God

2025/10/28 05:36 13/18 1 Peter 2

εἰς τοῦτοplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 γὰρ ἐκλήθητε, ὅτι καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" Χριστὸςplugin-autotooltip default 21 plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means "anointed one" The equivalent Hebrew word is Messiah (משׁית) Noun, masculine. ἔπαθεν ὑπὲρ ὑμῶν, ὑμῖν ὑπολιμπάνων ὑπογραμμὸν ἵνα ἐπακολουθήσητε τοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo The definite article ἴχνεσιν αὐτοῦ·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὂς ἀμαρτίαν οὐκ ἐποίησενplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form οὐδὲ εὑρέθη δόλος ἐvplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐv greek Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article στόματι αὐτοῦ·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός areek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὂς λοιδορούμενος οὐκ ἀντελοιδόρει, πάσχων οὐκ ἡπείλει, παρεδίδου δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ areek δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigò areek The definite article κρίνοντι δικαίως·

```
ồς τὰςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
  greek
  The definite article ἀμαρτίας ἡμῶν αὐτὸςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός
  Meaning
  * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
  Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
  Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀνήνεγκεν ἐνρlugin-autotooltip__default plugin-
  autotooltip bigév
  areek
  Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
  The definite article σώματι αὐτοῦρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός
24 greek
  Meaning
   * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
  Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
  Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπὶ τὸplugin-autotooltip_default plugin-
  autotooltip_bigò
  The definite article ξύλον, ἵνα ταῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
  greek
  The definite article ἀμαρτίαις ἀπογενόμενοι τῆplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò
  areek
  The definite article δικαιοσύνη ζήσωμεν· οὖ τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ
   The definite article μώλωπι ἰάθητε.
  ἦτεplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί
  areek
  εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").
  lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word
  for was, e.g. γὰρ ὡς πρόβατα πλανώμενοι, ἀλλ' ἐπεστράφητε νῦν ἐπὶ τὸνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ
   The definite article ποιμένα καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
   areek
  Meaning
   * And * Also * Both * Even * Too * So
  ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπίσκοπον τῶνplugin-
  autotooltip default plugin-autotooltip bigò
  areek
   The definite article ψυχῶν ὑμῶν.
```

ESV

2025/10/28 05:36 15/18 1 Peter 2

- 1 So put away all malice and all deceit and hypocrisy and envy and all slander.
- 2 Like newborn infants, long for the pure spiritual milk, that by it you may grow up to salvation-
- if indeed you have tasted that the Lord is good.
- 4 As you come to him, a living stone rejected by men but in the sight of God chosen and precious,
- you yourselves like living stones are being built up as a spiritual house, to be a holy priesthood, to offer spiritual sacrifices acceptable to God through Jesus Christ.
- For it stands in Scripture: "Behold, I am laying in Zion a stone, a cornerstone chosen and precious, and whoever believes in him will not be put to shame."
- 7 So the honor is for you who believe, but for those who do not believe, "The stone that the builders rejected has become the cornerstone,"
- and "A stone of stumbling, and a rock of offense." They stumble because they disobey the word, as they were destined to do.
- But you are a chosen race, a royal priesthood, a holy nation, a people for his own possession, that you may proclaim the excellencies of him who called you out of darkness into his marvelous light.
- Once you were not a people, but now you are God's people; once you had not received mercy, but now you have received mercy.
- Beloved, I urge you as sojourners and exiles to abstain from the passions of the flesh, which wage war against your soul.
- Keep your conduct among the Gentiles honorable, so that when they speak against you as evildoers, they may see your good deeds and glorify God on the day of visitation.
- Be subject for the Lord's sake to every human institution, whether it be to the emperor as supreme,
- 14 or to governors as sent by him to punish those who do evil and to praise those who do good.
- For this is the will of God, that by doing good you should put to silence the ignorance of foolish people.
- Live as people who are free, not using your freedom as a cover-up for evil, but living as servants of God.
- 17 Honor everyone. Love the brotherhood. Fear God. Honor the emperor.
- Servants, be subject to your masters with all respect, not only to the good and gentle but also to the unjust.
- 19 For this is a gracious thing, when, mindful of God, one endures sorrows while suffering unjustly.
- For what credit is it if, when you sin and are beaten for it, you endure? But if when you do good and suffer for it you endure, this is a gracious thing in the sight of God.
- For to this you have been called, because Christ also suffered for you, leaving you an example, so that you might follow in his steps.
- 22 He committed no sin, neither was deceit found in his mouth.
- When he was reviled, he did not revile in return; when he suffered, he did not threaten, but continued entrusting himself to him who judges justly.
- He himself bore our sins in his body on the tree, that we might die to sin and live to righteousness. By his wounds you have been healed.
- For you were straying like sheep, but have now returned to the Shepherd and Overseer of your souls.

NIV

- 1 Therefore, rid yourselves of all malice and all deceit, hypocrisy, envy, and slander of every kind.
- 2 Like newborn babies, crave pure spiritual milk, so that by it you may grow up in your salvation,
- 3 now that you have tasted that the Lord is good.
- 4 As you come to him, the living Stone-rejected by men but chosen by God and precious to him-

- you also, like living stones, are being built into a spiritual house to be a holy priesthood, offering spiritual sacrifices acceptable to God through Jesus Christ.
- For in Scripture it says: "See, I lay a stone in Zion, a chosen and precious cornerstone, and the one who trusts in him will never be put to shame."
- Now to you who believe, this stone is precious. But to those who do not believe, "The stone the builders rejected has become the capstone,"
- and, "A stone that causes men to stumble and a rock that makes them fall." They stumble because they disobey the message-which is also what they were destined for.
- But you are a chosen people, a royal priesthood, a holy nation, a people belonging to God, that you may declare the praises of him who called you out of darkness into his wonderful light.
- Once you were not a people, but now you are the people of God; once you had not received mercy, but now you have received mercy.
- Dear friends, I urge you, as aliens and strangers in the world, to abstain from sinful desires, which war against your soul.
- Live such good lives among the pagans that, though they accuse you of doing wrong, they may see your good deeds and glorify God on the day he visits us.
- Submit yourselves for the Lord's sake to every authority instituted among men: whether to the king, as the supreme authority,
- or to governors, who are sent by him to punish those who do wrong and to commend those who do right.
- 15 For it is God's will that by doing good you should silence the ignorant talk of foolish men.
- 16 Live as free men, but do not use your freedom as a cover-up for evil; live as servants of God.
- 17 Show proper respect to everyone: Love the brotherhood of believers, fear God, honor the king.
- Slaves, submit yourselves to your masters with all respect, not only to those who are good and considerate, but also to those who are harsh.
- For it is commendable if a man bears up under the pain of unjust suffering because he is conscious of God.
- But how is it to your credit if you receive a beating for doing wrong and endure it? But if you suffer for doing good and you endure it, this is commendable before God.
- To this you were called, because Christ suffered for you, leaving you an example, that you should follow in his steps.
- 22 "He committed no sin, and no deceit was found in his mouth."
- When they hurled their insults at him, he did not retaliate; when he suffered, he made no threats. Instead, he entrusted himself to him who judges justly.
- He himself bore our sins in his body on the tree, so that we might die to sins and live for righteousness; by his wounds you have been healed.
- For you were like sheep going astray, but now you have returned to the Shepherd and Overseer of your souls.

NLT

- 1 | So get rid of all evil behavior. Be done with all deceit, hypocrisy, jealousy, and all unkind speech.
- Like newborn babies, you must crave pure spiritual milk so that you will grow into a full experience of salvation. Cry out for this nourishment,
- now that you have had a taste of the Lord's kindness.
- You are coming to Christ, who is the living cornerstone of God's temple. He was rejected by people, but he was chosen by God for great honor.
- And you are living stones that God is building into his spiritual temple. What's more, you are his holy priests. Through the mediation of Jesus Christ, you offer spiritual sacrifices that please God.

2025/10/28 05:36 17/18 1 Peter 2

- As the Scriptures say, "I am placing a cornerstone in Jerusalem, chosen for great honor, and anyone who trusts in him will never be disgraced."
- Yes, you who trust him recognize the honor God has given him. But for those who reject him, "The stone that the builders rejected has now become the cornerstone."
- And, "He is the stone that makes people stumble, the rock that makes them fall." They stumble because they do not obey God's word, and so they meet the fate that was planned for them.
- But you are not like that, for you are a chosen people. You are royal priests, a holy nation, God's very own possession. As a result, you can show others the goodness of God, for he called you out of the darkness into his wonderful light.
- "Once you had no identity as a people; now you are God's people. Once you received no mercy; now you have received God's mercy."
- Dear friends, I warn you as "temporary residents and foreigners" to keep away from worldly desires that wage war against your very souls.
- Be careful to live properly among your unbelieving neighbors. Then even if they accuse you of doing wrong, they will see your honorable behavior, and they will give honor to God when he judges the world.
- 13 For the Lord's sake, respect all human authority- whether the king as head of state,
- or the officials he has appointed. For the king has sent them to punish those who do wrong and to honor those who do right.
- It is God's will that your honorable lives should silence those ignorant people who make foolish accusations against you.
- 16 For you are free, yet you are God's slaves, so don't use your freedom as an excuse to do evil.
- 17 Respect everyone, and love your Christian brothers and sisters. Fear God, and respect the king.
- You who are slaves must accept the authority of your masters with all respect. Do what they tell you- not only if they are kind and reasonable, but even if they are cruel.
- For God is pleased with you when you do what you know is right and patiently endure unfair treatment.
- Of course, you get no credit for being patient if you are beaten for doing wrong. But if you suffer for doing good and endure it patiently, God is pleased with you.
- For God called you to do good, even if it means suffering, just as Christ suffered for you. He is your example, and you must follow in his steps.
- 22 He never sinned, nor ever deceived anyone.
- He did not retaliate when he was insulted, nor threaten revenge when he suffered. He left his case in the hands of God, who always judges fairly.
- He personally carried our sins in his body on the cross so that we can be dead to sin and live for what is right. By his wounds you are healed.
- Once you were like sheep who wandered away. But now you have turned to your Shepherd, the Guardian of your souls.

KJV

- Wherefore laying aside all malice, and all guile, and hypocrisies, and envies, and all evil speakings,
- 2 As newborn babes, desire the sincere milk of the word, that ye may grow thereby:
- 3 If so be ye have tasted that the Lord is gracious.
- To whom coming, as unto a living stone, disallowed indeed of men, but chosen of God, and precious,
- Ye also, as lively stones, are built up a spiritual house, an holy priesthood, to offer up spiritual sacrifices, acceptable to God by Jesus Christ.
- Wherefore also it is contained in the scripture, Behold, I lay in Sion a chief corner stone, elect, precious: and he that believeth on him shall not be confounded.

- 7 Unto you therefore which believe he is precious: but unto them which be disobedient, the stone which the builders disallowed, the same is made the head of the corner,
- And a stone of stumbling, and a rock of offence, even to them which stumble at the word, being disobedient: whereunto also they were appointed.
- But ye are a chosen generation, a royal priesthood, an holy nation, a peculiar people; that ye should shew forth the praises of him who hath called you out of darkness into his marvellous light:
- Which in time past were not a people, but are now the people of God: which had not obtained mercy, but now have obtained mercy.
- Dearly beloved, I beseech you as strangers and pilgrims, abstain from fleshly lusts, which war against the soul;
- Having your conversation honest among the Gentiles: that, whereas they speak against you as evildoers, they may by your good works, which they shall behold, glorify God in the day of visitation.
- Submit yourselves to every ordinance of man for the Lord's sake: whether it be to the king, as supreme;
- Or unto governors, as unto them that are sent by him for the punishment of evildoers, and for the praise of them that do well.
- 15 For so is the will of God, that with well doing ye may put to silence the ignorance of foolish men:
- 16 As free, and not using your liberty for a cloke of maliciousness, but as the servants of God.
- 17 Honour all men. Love the brotherhood. Fear God. Honour the king.
- Servants, be subject to your masters with all fear; not only to the good and gentle, but also to the froward.
- 19 For this is thankworthy, if a man for conscience toward God endure grief, suffering wrongfully.
- For what glory is it, if, when ye be buffeted for your faults, ye shall take it patiently? but if, when ye do well, and suffer for it, ye take it patiently, this is acceptable with God.
- For even hereunto were ye called: because Christ also suffered for us, leaving us an example, that ye should follow his steps:
- 22 Who did no sin, neither was quile found in his mouth:
- Who, when he was reviled, reviled not again; when he suffered, he threatened not; but committed himself to him that judgeth righteously:
- Who his own self bare our sins in his own body on the tree, that we, being dead to sins, should live unto righteousness: by whose stripes ye were healed.
- For ye were as sheep going astray; but are now returned unto the Shepherd and Bishop of your souls.

1 Peter 1 ← 1 Peter 2 \rightarrow 1 Peter 3

Return to: Home Page → Christianity → Bible → New Testament → 1 Peter

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1 peter 2

Last update: 2025/08/14 06:15

